

Súd: Okresný súd Poprad  
Spisová značka: 13C/99/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8713208027  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 09. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Kuruc  
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2014:8713208027.9

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Poprad, samosudcom JUDr. Petrom Kurucom, v právnej veci navrhovateľa GENERAL FACTORING, a. s., Košická 56, Bratislava, IČO: 35838825, zast. HMG & PARTNERS, s. r. o., Štefanovičova 12, Bratislava, IČO: 35885459, proti odporkyňi D. A., F.. XX.X.XXXX, T. H., A.. J. XXXX/XX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne OZ právna pomoc spotrebiteľom, Sofijská 13, Košice, IČO: 42247268, zast. pr. zást. JUDr. Ladislavom Miklušom, advokátom, AK Košice, Stará Baštová 2, o zaplatenie 536,06 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 313,87 eur a úrok z omeškania 9 % ročne zo sumy 310,27 eur od 18.2.2011 do zaplatenia, všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

V časti o zaplatenie sumy 222,19 eur a úroku z omeškania zo sumy 219,65 eur návrh z a m i e t a .

Náhradu trov konania účastníkom n e p r i z n á v a .

Navrhovateľ je p o v i n n ý zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy právneho zastúpenia v sume 139,06 eur, a to k rukám právneho zástupcu do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom zo dňa 5.6.2013 žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu sumy 2.027,48 eur s príslušenstvom a k náhrade trov konania.

Uznesením č. k. 13C/99/2013-161 zo dňa 6.8.2014 súd zastavil konanie v časti o zaplatenie sumy 1.491,42 eur, úroku vo výške 19,40 % p. a. zo sumy 1.811,38 eur od 22.12.2010 do zaplatenia, úroku z omeškania vo výške 9 % p. a. zo sumy 1.811,38 eur od 22.12.2010 do 17.2.2011 a úroku z omeškania vo výške 9 % p. a. zo sumy 1.281,46 eur od 18.2.2011 do zaplatenia, a to na základe čiastočného späťvzatia návrhu.

Navrhovateľ poukázal na skutočnosť, že odporkyňa uzavrela zmluvu o splátkovom úvere so Slovenskou sporiteľňou, a. s., záväzok vzniknutý na základe tejto zmluvy splácala, preto došlo k zosplateniu úveru a pôvodný veriteľ následne postúpil pohľadávku na navrhovateľa. Po čiastočnom späťvzatí si navrhovateľ uplatňoval zaplatenie sumy 536,06 eur, ktorá pozostáva zo sumy 529,92 eur, ktorú tvorí 23 splátok po 23,04 eur a úroky z omeškania vyčíslené ku dňu mimoriadnej splatnosti, t. j. ku dňu 17.2.2001 v sume 6,14 eur.

Odporkyňa sa napriek riadne doručenému predvolaniu na pojednávanie nedostavila a k veci sa nevyjadrila.

Dňom 4.2.2014 vstúpilo do konania OZ právna pomoc spotrebiteľom Košice ako vedľajší účastník na strane odporkyne. Uznesením č. k. 13C/99/2013-148 zo dňa 19.5.2014 súd rozhodol, že vstup uvedeného združenia do konania je prípustný.

Vedľajší účastník v písomnom vyjadrení poukázal na skutočnosť, že v úverovej zmluve je uvedená nesprávne RPMN, a to v neprospech spotrebiteľa, pretože do výpočtu RPMN nebol zahrnutý poplatok za správu úverového účtu vo výške 60,-- Sk mesačne. Uviedol, že aj v prípade nesprávneho údaj o RPMN sa má zmluva považovať za bezúročnú a bez poplatkov. Takéto konanie nie je možné hodnotiť inak ako hrubo nečestné, odporujúce pravidlám dobrých mravov a obchádzajúce Zákon o ochrane spotrebiteľa. Vzniesol aj námietku premlčania.

Z obsahu návrhu na začatie konania, vyjadrení účastníkov a vedľajšieho účastníka, predložených listinných dôkazov, úverovej zmluvy, zmluvy o postúpení pohľadávok, oznámení o postúpení pohľadávky, výzvy na zaplatenie, výpisu z úverového účtu, všeobecných obchodných podmienok, súd zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 15.5.2007 Slovenská sporiteľňa, a. s., uzavrela s odporkyňou zmluvu o splátkovom úvere pod č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej odporkyňa poskytla úver vo výške 24.000,-- Sk (796,65 eur). Odporkyňa sa zaviazala poskytnutý úver splácať v mesačných splátkach po 694,-- Sk (23,04 eur), pričom prvá splátka bola splatná dňom 20.6.2007, splátky mali byť uhrádzané vždy k 20. dňu v kalendárnom mesiaci, počet splátok bol 59 a konečná splatnosť úveru bola stanovená ku dňu 20.4.2012. V úverovej zmluve bola dohodnutá úroková sadzba 19,40 p. a. a poplatok za správu úveru vo výške 60,-- Sk mesačne (1,99 eur). V zmluve bola uvedená RPMN vo výške 28,90 %.

Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 21.12.2010 Slovenská sporiteľňa, a. s., postúpila predmetnú pohľadávku na navrhovateľa.

Po čiastočnom späťvzati návrhu predmetom konania ostalo zaplatenie sumy 536,06 eur pozostávajúcej zo sumy 529,92 eur z titulu neuhradených splátok a sumy 6,14 eur z titulu úrokov z omeškania vypočítaných z jednotlivých splátok ku dňu 17.2.2011, kedy došlo k mimoriadnej splatnosti zostatku úveru. Úrok z omeškania bol uplatňovaný z 8 splátok, z ktorých prvá bola splatná k 20.6.2010 a posledná k 20.1.2011.

Suma 529,92 eur predstavuje neuhradené splátky za obdobie od 20.6.2010 v počte 23 splátok po 23,04 eur.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka (Zákon č. 513/1991 Zb.) zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502, ods. 1, Obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom, alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona, alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 503, ods. 1, Obchodného zákonníka, záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

Podľa § 503, ods. 2, Obchodného zákonníka, ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky.

Podľa § 4, ods. 1, Zákona č. 258/2001 o spotrebiteľských úveroch ( v znení účinnom od 1.7.2006 do 31.12.2007), zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 4, ods. 2, cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä

- a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,
- b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,
- c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,
- e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- f) meno a adresu spotrebiteľa,
- g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,
- h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,
- i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa § 100, ods. 1, Občianskeho zákonníka, právo sa premlčí ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101-110), na premlčanie súd prihliadne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.

Podľa § 101 Občianskeho zákonníka, pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

V prejednávanej veci sa navrhovateľ ako právny nástupca Slovenskej sporiteľne, a. s., domáhal nárokov vyplývajúcich zo zmluvy o splátkovom úvere, ktorú uzavrel jeho právny predchodca s odporkyňou 15.5.2007. Navrhovateľ si pôvodne uplatnil nárok na zaplatenie sumy 2.027,48 eur a po čiastočnom späťvzatí návrhu si uplatňoval zaplatenie sumy 536,06 eur. Vedľajší účastník v písomnom vyjadrení vzniesol aj námietku premlčania. Keďže uzavretá zmluva je zmluvou spotrebiteľskou, premlčacia doba je v zmysle § 101 Obč. zákonníka trojročná. Po čiastočnom späťvzatí návrhu zostal predmetom konania nárok na zaplatenie 23 splátok po 23,04 eur, pričom prvá z týchto splátok bola splatná dňom 20.6.2010. Návrh na začatie konania bol podaný dňom 5.6.2013, teda nároky, ktoré si navrhovateľ uplatňoval po čiastočnom späťvzatí návrhu, premlčané nie sú.

Vedľajší účastník tiež namietal, že v úverovej zmluve je nesprávne vyčíslená RPMN, a to v neprospech spotrebiteľa, a preto by mal byť úver považovaný za bezúročný a bez poplatkov. Vedľajší účastník poukázal na to, že do výpočtu RPMN nebol zahrnutý poplatok za správu úverového účtu vo výške 60,-- Sk mesačne. Navrhovateľ tvrdil, že RPMN vo výške 28,90 % tak, ako je uvedená v zmluve, zahŕňa všetky náklady spojené s predmetným úverom a teda tvrdenie vedľajšieho účastníka o nesprávnej výške RPMN nezodpovedá skutočnému stavu. Súd pri výpočte RPMN zistil, že po započítaní poplatkov za správu úveru v sume 60,-- Sk mesačne za dobu 59 mesiacov tento náklad spolu predstavuje 3.540,-- Sk (117,51 eur). Po započítaní týchto nákladov medzi celkové náklady spojené s predmetným úverom RPMN pre daný úverový vzťah je 36,31 %, teda je vyššia ako RPMN uvádzaná v zmluve.

V zmysle § 4, ods. 2, písm. g/, Zákona č. 258/2001 o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom od 1.7.2006 do 31.12.2007, zmluva o spotrebiteľskom úvere, okrem iného musí obsahovať aj ročnú percentuálnu mieru nákladov, a ak táto nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. S poukazom na vyššie uvedené súd mal za preukázané, že poplatok za správu úveru nebol zahrnutý do celkových nákladov úveru, a teda v zmluve o úvere nebol uvedený správny údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov, ktorá je v skutočnosti vyššia ako sa v zmluve uvádza. Podľa názoru súdu uvedenie nesprávnej výšky RPMN spôsobuje rovnaké následky ako keď údaj o RPMN v zmluve uvedený nie je. Možno súhlasiť s tvrdením vedľajšieho účastníka, že by bolo popretím zmyslu použitia RPMN v zmluvách o spotrebiteľských úveroch, ak by sa povinnosť dodávateľa poskytnúť pri uzatvorení

zmluvy spotrebiteľovi celkovú výšku nákladov úveru považoval za formálne splnenú už len tým, že by dodávateľ v rozpore so skutočnosťou uviedol v zmluve údaj, na základe ktorého by bola RPMN nižšia a teda takéto konanie by bolo v neprospech spotrebiteľa. Z uvedeného dôvodu súd preto dospel k záveru, že v prejednávanej veci je potrebné považovať poskytnutý úver za bezúročný a bez poplatkov a teda navrhovateľ má nárok iba na vrátenie istiny.

Odporkyni bol poskytnutý úver vo výške 24.000,-- Sk, t. j. 796,65 eur. Úver mal byť splatený v 59 splátkach, teda z každej splátky na istinu pripadá suma 13,49 eur a zvyšok splátky pripadalo na úroky a poplatky. S poukazom na vyššie uvedené súd priznal navrhovateľovi istinu v sume 310,27 eur (13,49 x 23 splátok) a v časti o zaplatenie sumy 219,65 eur nárok zamietol.

Podľa § 517, ods. 2, Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Keďže odporkyňa neuhrádzala jednotlivé splátky v dohodnutej lehote splatnosti, dostala sa do omeškania s plnením peňažného záväzku, a preto navrhovateľ má v zmysle ust. § 517, ods. 2, nárok na úroky z omeškania. Výška úroku z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (§ 3 Nariadenia Vlády SR č. 87/95 Z.z. v znení noviel). Navrhovateľ si uplatnil kapitalizované úroky z omeškania v sume 6,14 eur, a to v súvislosti s omeškanými splátkami splatnými v období od 20.6.2010 do 20.1.2011. Okrem toho si uplatňoval úrok zo žalovanej istiny od 18.2.2011, t. j. odo dňa nasledujúceho po zosplatnení neuhradeného zostatku úveru. Keďže navrhovateľ si kapitalizované úroky z omeškania uplatňoval vždy z celej splátky vo výške 23,04 eur, avšak bola mu priznaná iba časť splátky zodpovedajúca istine, súd dospel k záveru, že kapitalizované úroky tak, ako boli vyčíslené navrhovateľom v sume 6,14 eur, nie sú dôvodné v celom rozsahu. Súd vychádzal z výšky istiny 13,49 eur a teda potom úrok z omeškania je pri splátke splatnej dňom 20.6.2010 vo výške 0,80 eur, pri splátke splatnej dňom 20.7.2010 vo výške 0,70 eur, pri splátke splatnej dňom 20.8.2010 vo výške 0,60 eur, pri splátke splatnej dňom 20.9.2010 vo výške 0,50 eur, pri splátke splatnej dňom 20.10.2010 vo výške 0,40 eur, pri splátke splatnej dňom 20.11.2010 vo výške 0,30 eur, pri splátke splatnej dňom 20.12.2010 vo výške 0,20 eur a pri splátke splatnej dňom 20.1.2011 vo výške 0,10 eur. Z tohto dôvodu súd priznal z úrokov z omeškania za obdobie od 20.6.2010 do 17.2.2011 navrhovateľovi sumu 3,60 eur a v prevyšujúcej časti návrh zamietol.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142, ods. 2, O.s.p. v spojení s § 146, ods. 2, O.s.p. Navrhovateľ si pôvodne uplatňoval nárok na zaplatenie sumy 2.027,48 eur s príslušenstvom. Na základe čiastočného späťvzatia návrhu súd zastavil konanie o zaplatenie sumy 1.491,42 eur a v časti príslušenstva. Vo zvyšku uplatneného nároku bol čiastočne úspešný navrhovateľ a čiastočne odporkyňa. Keďže navrhovateľ bol úspešný iba ohľadom zaplatenia sumy 313,87 eur, čo predstavuje cca 15 % z pôvodne uplatneného nároku, nárok na náhradu trov konania má odporkyňa, ktorá bola úspešná vo väčšom rozsahu. Odporkyňa si však náhradu trov konania neuplatňovala, preto súd náhradu trov konania účastníkom nepriznal.

Náhradu trov konania si však uplatnil vedľajší účastník. Nárok na náhradu trov vedľajšieho účastníka vždy závisí na úspechu toho účastníka konania, na strane ktorého vystupuje. Keďže nárok na náhradu trov konania by vznikol odporkyni, súd je toho názoru, že dôvodným je aj nárok na náhradu trov konania vedľajšieho účastníka vystupujúceho na strane odporkyne. Vedľajší účastník si uplatnil náhradu trov právneho zastúpenia. V zmysle § 10, ods. 1, Vyhl. č. 655/2004 Z. z., právnemu zástupcovi patrí odmena za 2 úkony (prevzatie a príprava zastúpenia a vyjadrenie k návrhu) po 91,29 eur a režijný paušál 2 x 8,04 eur, teda spolu trovy právneho zastúpenia sú v sume 198,66 eur. Keďže odporkyňa bola v konaní úspešná v rozsahu 85 % a neúspešná v rozsahu 15 %, pomer úspechu a neúspechu predstavuje 70 %, preto súd vedľajšiemu účastníkovi priznal náhradu trov právneho zastúpenia v rozsahu 70 %, t. j. v sume 139,06 eur.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podľa § 42, ods. 3, O.s.p. (t. j. musí byť z neho zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje a musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221, ods. 1, O.s.p., konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.) a rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinnosť uvedená vo výrokovej časti tohto rozsudku nebude plnená dobrovoľne, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (Ex. poriadok).